

60.008/x

Belföldi hírek

1980. augusztus 11. h é t f ő

bb.1. új irodalmi sorozatok a televízióban

i kp/s/p pr

1980. augusztus 11.

József Attila folyóiratának, a Szép Szónak a fejlécéről választotta címét a televízió októberben induló új irodalmi sorozata. Két havonta, mintegy 70 percben olyan szépirodalmi és kritikai összeállítás jelentkezik majd képernyőn, amely - a költő eszmei örökségét vállalva - értékes alkotások bemutatása mellett az irodalmi élet különböző jelenségeivel foglalkozik.

a tervek szerint a Szép Szó egy-egy számában - változó hangsúllyal - szerepelnek novellák, versek, egyfelvonásos darabok, valamint beszélgetések és viták. Teret kapnak induló, fiatal írók és költők, s bemutatnak olyan dokumentumokat, - írásos, illetve tárgyi emlékeket, - amelyeket nemzetközi örökségként, illetve nemzeti vagyonként tart számon az irodalom. a műsorban - melynek szerkesztő bizottságában Baranyi Ferenc, Bata Imre, és Koczka Sándor dolgozik - olyan művekkel is megismerkedhetnek majd a nézők, amelyeket még sehol sem láthattak - hallhattak, vagy amelyek éppen a Szép Szó számára készültek. Ilyen lesz az induló számban Tatay Sándor új novellája, a Hess Páva!, amely mádi Szabó Gábor tolmácsolásában hangzik el, s Weöres Sándor verseinek egy része is. Ugyanebben az adásban látható majd Szakonyi Károly három dobás hat forint című hangjátékából készült mű is: szereplői többek között Páger Antal és Tábori Nóra. az októberi összeállítás meghívott beszélgető-partnerei Karinthy Ferenc és Zelk Zoltán, de a neves költők és írók mellett egy-egy adásban megszólalnak különböző foglalkozású és korú olvasók, tévé-nézők is.

/folyt. köv./

Rv

-1-

bb.1./uj irodalmi....1.folyt./p

a nemrégiben befejeződött nyitott könyv „utódjaként” induló szép szóval egyidejűleg egy másik sorozat forgatása is elkezdődött. a „kortársunk.....”, - mely a tervek szerint a jövő év elejétől látható a képernyőn - adásaiban a mai magyar irodalom neves képviselőivel, többek között cseres tiborral, karinthy ferencsel és kolozsvári grandpierre emillel találkozhatnak a nézők. a kéthavonta jelentkező műsor szerkesztője katkó istván./mti/

-.-

bb.2. idegenforgalmi képeslap-sorozat

i ár/tr/p pr

1980. augusztus 11.

uj idegenforgalmi képeslapsorozatot indított útjára a képzőművészeti alap kiadóvállalata. az egyenként 12 felvételt tartalmazó színes üdvözlőkártya-tömbök elsősorban a külföldre utazó magyar turisták kényelmét szolgálják: európa leggyakrabban látogatott tájairól, műemlékeiről készült fotók kerültek a válogatásokba. az utóbbi hetekben jelentek meg az olaszország, jugoszlávia, spanyolország, valamint bécs és párizs legszebb pontjait ábrázoló felvételesorozatok. a postára adott lapok kisméretű másolatai a tömbökben maradnak, s nemcsak emlékül szolgálnak a turistáknak, hanem tájékozódásukat is segítik, ugyanis ezek hátoldalán rövid ismerető szöveg foglalja össze a műemlékekkel kapcsolatos történelmi-művészettörténelmi tudnivalókat.

az eddig elkészült öt levelezőlap sorozatot a nagyobb papírboltokon kívül a cooptourist és az expressz utazási irodák is árúsítják. a tervek szerint több európai szocialista ország és görögország látnivalóiról készült fotókat is sokszorosítanak majd képeslapon./mti/

-.-

bb.4. a bkv közli,

i -don/p pr

1980. augusztus 11.

hogyan augusztus 13-ról 14-re és 15-ről 16-ra virradó éjjel 21 órától 4 óráig a 13-as jelzésű villamos helyett a zalka máté tér -örs vezér tér között, illetve a 28-as jelzésű villamos helyett a zalka máté tér - éles sarok között - javítások miatt - autóbuszok szállítják az utasokat, villamos-viteldíjjal. augusztus 13-án, 14-én és 15-én 8.40 órától 13.20 óráig ráckeve és szigetszentmárton-sziget-ujfalu állomások között vonatpótló autóbuszok járnak, hév-vitel-díjjal./mti/

-.-

-2-

bb.3. bevált a termostop hőszigetelő anyag - energiamegtakarítás a távfűtésben

i - don/p pr

1980. augusztus 11.

az esztendő végéig csaknem 30 ezer budapesti távfűtéses lakás ablakait, ajtóit szigetelik termostoppal. a munkát végző fővárosi takarító vállalat és a takarító szövetkezet kollektívája az óbudai, az újpesti, az angyalföldi, valamint a xv. és a xviii. kerületi lakóépületeket járja sorra és ragasztja helyére a speciális hőszigetelő csikokat.

az energiatakarékosság illetően megvalósítása a fővárosi távfűtő művek nevéhez fűződik. a vállalat az elmúlt esztendőben kezdeményezte, hogy 2.500 lakásban kísérletképpen próbáljanak ki egy olyan hőszigetelő-anyagot, amely az ablakok és az ajtók záródó felületeire rögzítve nem hagyja veszendőbe menni a hőt. a textilipari kutató intézet igen gyorsan kikísérletezte a nyílászárók szigeteléséhez felhasználható - egyébként gazdaságos - tömítő polipropilén-anyagot.

a tapasztalatok szerint a termostop bevált: ahol használják, öt százalékos energiamegtakarítás mutatható ki. a távfűtő műveknél elmondták: az elmúlt esztendőben s az év elején mintegy 20 ezer lakásban már megfordultak a szigetelők, az idén pedig csaknem 30 ezret keresnek föl. a terv az, hogy 1985-ig évente 30 ezer tanácsai és tanácsai értékesítésű /szövetkezeti/lakás ablakait, ajtóit hőszigetelik. ez pedig azt jelenti, hogy ha az összes távfűtéses budapesti otthont termostoppal látják el, évente 7.500 tonna olajnak megfelelő fűtőanyag takarítható meg.

a vállalatnál ugyanakkor hangsúlyozták: a lakásonkénti átlag öt százalékos energiamegtakarítás tovább növelhető, ha a lakóházak kezelői, tulajdonosai rendbehozzák, szigetelik a bejárati ajtókat, a kapukat, a lépcsőházi ablakokat. utóbbiak légmentesítéséről nekik kell gondoskodni.

a távfűtő művek egyébként más uton-módon is törekszik energiamegtakarításra. a lakóépületek hőközpontjaiba ugynevezett hőfokszabályozókat építenek be. 1981 végéig az összeset ellátják ezekkel a műszerekkel. a hőfokszabályozók az időjárás alakulását követik, s a távfűtés erősségét mindig a külső hőmérséklethez igazítják. a melegvíz hőfokát szintén ilyen műszerekkel szabályozzák.

/mti/

-.-

-3-

Ra

bb.5. életmentő diákok tüntettek ki

blb/ká/zsu pr

1980. augusztus 11

tanai sándort, a tamási béri balogh ádám gimnázium harmadik osztályos tanulóját életmentő emlékéremmel tüntették ki. a tizenhat éves fiatal, aki a vakációban kisegítő munkát vállalt a tamási strandfürdőben, németh ferenc hatvannégy esztendőes nyugdíjas életét mentette meg, aki a melegvizű medencében rosszul lett és elmerült. a diák ruhástól ugrott a vízbe, a felszínre emelte és a medence szélére húzta az elalélt embert, akit orvosi kezelésben részesítettek. tanai sándornak dr. szabó pál Antal, a tolnai megyei tanács elnöke hétfőn adta át a kitüntetést szekszárdon, a megyei tanács házában. /mti/

.-

bb.6. vitamindus zöldségkeverék zalaegerszegről

tóa/ká/zsu gtr

1980. augusztus 11.

mexikói vegyes keverék néven új fajta, vitamindus zöldségkeverék előállítását kezdték meg hétfőn, a magyar hűtőipar zalaegerszegi gyárában. a csemegekukoricából, zöldborsóból és sárgarépa kockákból álló keveréket 40 dekás csomagolásban napokon belül eljuttatják az élelmiszerüzletekbe. műszakonként 400 kilót készítenek belőle, s várhatóan a kisgyermekes családok körében lesz majd közkedvelt. /mti/

.-

bb.7. hétfői fekete krónika

mi/zsu pr

1980. augusztus 11.

a hét végén 130 személyi sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt, ebből 7 volt halálos, 52 súlyos, 71 pedig könnyű sérüléssel járó.

x x x

/folyt.köv.:/

11.40/zsu

-4-

12⁰⁰
07

bb.7./hétfői ... folyt./zsu

kiskunhalas belterületén egy tehergépkocsi elütötte özv. koroknai sándorné 75 éves nyugdíjas helyi lakos kerékpárost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a kerékpáros nem adta meg az elsőbbséget a teherautónak.

albertirsa külterületén a vezetői engedéllyel nem rendelkező király istván 22 éves albertirszai rakodó munkás motorkerékpárjával egy kanyarban kisodródott és egy telefonoszlopnak ütközött. király istván a helyszínen meghalt, utasa könnyű sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint nem az ut viszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett.

győr belterületén stubacher lászló 56 éves autókárpitós, francia állampolgár, poissy-i lakos személygépkocsijával egy lámpákkal jelzett munkagödörbe hajtott és a helyszínen meghalt. két utasa súlyos sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint nem az ut és látási viszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett.

pest megye: pécel külterületén egy kanyarban pintér józsef 29 éves gépkocsivezető budapesti lakos személygépkocsijával kisodródott az uttestről és felborult. pintér józsef a helyszínen meghalt, két utasa súlyos, kettő pedig könnyű sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint nem az ut viszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett.

siófok külterületén, az m7-es autóúton pintér istván 22 éves gépkocsivezető salgótarjáni lakos személygépkocsijával áttért az uttest bal oldalára és ott összeütközött a vele szemben haladó személygépkocsival. pintér istván és egyik utasa, németh béla 73 éves nyugdíjas, zagyvapálfalvi lakos, valamint a másik kocsiban egyik utasa, ridelhan andreas 25 éves ndk állampolgár, drezdai lakos a helyszínen, a vétlen személygépkocsi vezetőjét, prof. ridelhan ottó heinz 57 éves ndk állampolgár, drezdai lakos kórházba szállítása közben meghalt. mindkét kocsiban további egy-egy utasa súlyos sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint pintér istván szabálytalanul előzött. a rendőrség szakértő bevonásával tovább folytatja a vizsgálatot.

/folyt.köv./

11.50/zsu

-5-

12¹⁰
07

bb.7./hétvégi ... 2. folyt./zsu

borsod megyében, sajóivánka belterületén kiss jános 31 éves szerelő, edelényi lakos személygépkocsijával áttért az uttest bal oldalára, és az utmenti árkon keresztül hajtva elütötte a házuk előtt tartózkodó 11 éves rákosi lászlót, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint kiss jános gyorsan hajtott, a rendőrség bevonta a vezetői engedélyét, és tovább folytatja a vizsgálatot.

s a meleg, a kánikula szomorú hírei:

a szegedi liget-fürdő uszodájában fürdés közben a vízbe fulladt mikso istván 22 éves művezető, vasboldogasszonyi lakos.

nógrád megye: a bánki-tóban fürdés közben a vízbe fulladt herédi lászló károly 21 éves festő, budapesti lakos.

a siófoki strandon fürdés közben a vízbe fulladt andré erika 16 éves tanuló tárnoki lakos.

heves megyében, aldebrő határában a sóderbánya vizébe fulladt tóth győző 24 éves tsz-tag, feldebrői lakos.

szabolcs megyében, rakamaz térségében a holt-tiszában fürdött és a vízbe fulladt balogh jános 26 éves rakodó munkás, rakamazi lakos.

zala megye: pacsá határában lévő halastóba fürdés közben a vízbe fulladt bogdán józsef 24 éves segédmunkás pacsai lakos. /mti/

-.-

bb.8. időjárásjelentés

zsu pr

1980. augusztus 11.

a meteorológiai intézet jelenti 1980. augusztus 11-én hétfőn 12 órakor:

sok napsütés

az atlanti-óceán felett nagy kiterjedésű alacsony nyomású légköri képződmény helyezkedik el. emiatt a brit-szigeteken, valamint európa nyugati partvidékén az általában erősen megnövekedett felhőzetből többfelé hull eső, záporosó, helyenként zivatar is keletkezik.

/folyt.köv./

13.05/zsu

-6-

1400

bb.8./időjárásjelentés ... folyt./zsu

hasonlóan változékony a kelet-európai alföld és a skandináv-félsziget egy részének időjárása is. az ott örvénylő ciklon hatására gyakran esik az eső, zápor. az évszakhoz képest hűvös az idő, a legmagasabb nappali hőmérséklet mintegy 4-7 fokkal elmarad a sokéves átlagtól. a kontinens középső vidékén a hajnali, reggeli párásság megszűnése után csak időnként növekszik meg a felhőzet és csak néhány helyen ered el a zápor. hazánkban vasárnap változóan felhős idő volt. a délnyugati országrészben szórványosan volt zápor, helyenként zivatar. a hétfő reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége általában 1-5 mm között változott, zivatarból azonban 10-15 mm is hullott. a hőmérséklet csúcserőrtéke az ország nagy részén 22,27 fok volt. hétfőn hajnalra általában 12,17, északkeleten mintegy 10 fokra hűlt le a levegő. ma délelőtti időnként megnövekedett a felhőzet, néhány helyen kisebb eső esett, zápor. a hőmérséklet 11 órakor 18,24 fok között alakult.

vasárnap budapesten a hőmérséklet napi középértéke 20,5 fok volt, ez 0,6 fokkal alacsonyabb, mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten 23 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1016 mb, gyengén süllyed.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 24 fok volt.

várható időjárás kedd estig:

időnként megnövekvő felhőzet. főleg délnyugaton néhány helyen zápor, esetleg zivatar. hajnalban párásság. átmenetileg megélénkülő változó irányú szél. a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12,17 legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 24,28 fok között.

távolabbi kilátások szerdától - szombatig:

változékony jellegű idő, főleg az időszak közepén várható záporok. a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 12,16 fok között. a legmagasabb nappali hőmérséklet 24,28 fok között. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél 352 cm, hőmérséklete 20,0 fok. /mti/

-.-

13.10/zsu

-7-

1410

bb.7./hétvégi ... 2. folyt./zsu

borsod megyében, sajóivánka belterületén kiss jános 31 éves szerelő, edelényi lakos személygépkocsijával áttért az uttest bal oldalára, és az utmenti árkon keresztül hajtva elütötte a házuk előtt tartózkodó 11 éves rákosi lászlót, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint kiss jános gyorsan hajtott, a rendőrség bevonta a vezetői engedélyét, és tovább folytatja a vizsgálatot.

s a meleg, a kánikula szomorú hírei:

a szegedi liget-fürdő uszodájában fürdés közben a vízbe fulladt mikso istván 22 éves művezető, vasboldogasszonyi lakos.

nógrád megye: a bánki-tóban fürdés közben a vízbe fulladt herédi lászló károly 21 éves festő, budapesti lakos.

a siófoki strandon fürdés közben a vízbe fulladt andré erika 16 éves tanuló tárnoki lakos.

heves megyében, aldebrő határában a sóderbánya vizébe fulladt tóth győző 24 éves tsz-tag, feldebrői lakos.

szabolcs megyében, rakamaz térségében a holt-tiszában fürdött és a vízbe fulladt balogh jános 26 éves rakodó munkás, rakamazi lakos.

zala megye: pacsa határában lévő halastóba fürdés közben a vízbe fulladt bogdán józsef 24 éves segédmunkás pacsai lakos.
/mti/

..-

bb.8. időjárásjelentés

zsu pr

1980. augusztus 11.

a meteorológiai intézet jelenti 1980. augusztus 11-én hétfőn 12 órakor:

sok napsütés

az atlanti-óceán felett nagy kiterjedésű alacsony nyomású légköri képződmény helyezkedik el. emiatt a brit-szigeteken, valamint európa nyugati partvidékén az általában erősen megnövekedett felhőzetből többfelé hull eső, záporosó, helyenként zivatar is keletkezik.

/folyt.köv./

13.05/zsu

-6-

14.05.07

bb.8./időjárásjelentés ... folyt./zsu

hasonlóan változékony a kelet-európai alföld és a skandináv-félsziget egy részének időjárása is. az ott örvénylő ciklon hatására gyakran esik az eső, zápor. az évszakhoz képest hűvös az idő, a legmagasabb nappali hőmérséklet mintegy 4-7 fokkal elmarad a sokéves átlagtól. a kontinens középső vidékén a hajnali, reggeli párásság megszűnése után csak időnként növekszik meg a felhőzet és csak néhány helyen ered el a zápor. hazánkban vasárnap változóan felhős idő volt. a délnyugati országrészben szórványosan volt zápor, helyenként zivatar. a hétfő reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége általában 1-5 mm között változott, zivatarból azonban 10-15 mm is hullott. a hőmérséklet csúcserőke az ország nagy részén 22,27 fok volt. hétfőn hajnalra általában 12,17, északkeleten mintegy 10 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtti időnként megnövekedett a felhőzet, néhány helyen kisebb eső esett, zápor. a hőmérséklet 11 órakor 18,24 fok között alakult.

vasárnap budapesten a hőmérséklet napi középértéke 20,5 fok volt, ez 0,6 fokkal alacsonyabb, mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten 23 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1016 mb, gyengén süllyed.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 24 fok volt.

várható időjárás kedd estig:

időnként megnövekvő felhőzet. főleg délnyugaton néhány helyen zápor, esetleg zivatar. hajnalban párásság. átmenetileg megélénkülő változó irányú szél. a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12,17 legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 24,28 fok között.

távolabbi kilátások szerdától - szombatig:

változékony jellegű idő, főleg az időszak közepén várható záporok. a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 12,16 fok között. a legmagasabb nappali hőmérséklet 24,28 fok között. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél 352 cm, hőmérséklete 20,0 fok.
/mti/

..-

13.10/zsu

-7-

14.10.07

bb.9. marsiczki józsef határőr alezredes

mv/zsu ie

1980. augusztus 11.

54 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása katonai tiszteletadással augusztus 14-én 15.00 órakor lesz a rákoskereszturi újköztemetőben.

belügyminisztérium

/mti/

-.-

bb.10. építők háza szolnokon

end/ká/pr/zsu ie

1980. augusztus 11.

az építőmunkások házáat - 38 lakással - hétfőn adta át szolnokon a megyei állami építőipari vállalat. az összkomfortos lakások három hónappal a tervezett határidő előtt, jórészt az új tulajdonosok kivitelezésében készültek el. közöttük harminchárom a fiatal házas, gyermekes munkás, akik több éve példásan dolgoznak a vállalatnál. a lakások megvásárlásához a vállalat egy és negyedmillió forint kölcsönt folyósított a fizikai munkásoknak.

az építők új házának átadásával még korántsem fejeződött be a vállalati lakásépítési program. jelenleg újabb 23 lakás falainak felhuzásán, valamint további negyven otthon alapjainak lerakásán dolgoznak./mti/

-.-

bb.11. csákvári napok

zsi/ká/zsu ie

1980. augusztus 11.

öt kiállítással és a helyi dalkör hangversenyével megkezdődött hétfőn a hagyományos csákvári napok eseménysorozata. a vértessaljai nagyközség művelődési házában a magyar nemzeti galéria 19. századi festészeti anyagából mutat be válogatást és legújabb munkáikkal jelentkeztek a csákvári kézimunka szakkör tagjai. látványos a fafaragók és a csákvári szövetkezet népi kerámia kiállítása, külön tárlaton szerepel ifj. fazekas jános nádudvari fazekas népművész. a tiznapos műsort termelőszövetkezeti sportverseny, a vasas néptáncgyűttes vendégszereplése gazdagítja. augusztus 20-án egész napos néptánc bemutató és cserépvásár zárja a csákvári napok rendezvényénysorozatát./mti/

-.-

14.15/zsu

-8-

14.15/zsu

bb.12. szlovák hét a váci naszály áruházban

bam/mné/ká/zsu ie

1980. augusztus 11.

szlovák termékekből nyílt kiállítás és vásár hétfőn a váci naszály áruházban. a határhoz közeli divin község áruházából mintegy 4 millió forint értékű termék érkezett, közöttük gyermekruhák, cipők és sportcikk. a két áruház cseréje a kishatármenti forgalomban már esztendők óta rendszeres, elősegíti a választék bővítését, az ellátás színvonalának emelését. szeptemberben a szlovákiai településen rendeznek magyar hetet./mti/

-.-

bb.13. a kis matematikus baráti körök vezetőinek országos tanácskozása győrött

mzs/ká/zsu ie

1980. augusztus 11.

a kis matematikus baráti körök, az új matematikai gondolkodás kialakításán munkálkodnak, s így az iskolai oktatás kísérleti műhelyeinek tekinthetők - hangoztatták a kis matematikus baráti körök vezetőinek hétfőn győrött kezdődött országos tanácskozásán. a négynapos összejövetelen mintegy 250-en cserélik ki tapasztalataikat. mint az a megnyitó előadáson elhangzott, a 15 éves ultra visszatekintő mozgalomban ma már 10-12 ezer iv-viii. osztályos általános iskolás tevékenykedik, s a köröket a tit megyei szervezetei patronálják.

az ország minden részén működő baráti körök matematikát szerető tagjainak segítségével kísérletezték ki az új matematikai tanterv lényeges mozzanatait, az új módszereket, amelyeket napjainkban már az iskolai oktatásba is bevezettek. a gyerekek örömmel fogadták azokat a módszereket, amelyekkel szinte játszói könnyedséggel érhetik meg a bonyolult matematikai összefüggéseket.

a módszer iránt az országhatárokon túl is érdeklődnek; elsősorban az ndk, anglia és az egyesült államok matematikusait foglalkoztatják a magyarországi matematikaoktatás eredményei.

/folyt.köv./

14.25/zsu

-9-

14.25/zsu

bb.13./a kis matematikus ... folyt./zsu

a tanácskozás nyitó napján kapta meg pallós emil tudományos tanácsadó, a tit matematikai választmánya vezetőségének tagja a bugát pál emlékérmét, a tit legrangosabb elismerését az ismeretterjesztésben végzett kiemelkedő munkájáért.

a következő napokban szekcióülésekkel és bemutató foglalkozások megtekintésével folytatódik a tanácskozás./mti/

-. -

bb.14. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 1980. augusztus 11-én 1400 óráig

zsu ie

1980. augusztus 11.

1. új irodalmi sorozatok
 2. idegenforgalmi képeslap sorozat
 3. termostop hőszigetelő
 4. bkv közlemény
 5. életmendő diák
 6. vitamindus zöldségkeverék
 7. balesetek
 8. időjárásjelentés
 9. marsiczki józsef elhunyt
 10. építők háza szolnokon
 11. csákvári napok
 12. szlovák hét
 13. kis matematikus körök
 14. hírjegyzék
- /mti/

-. -

bb.15. érkeznek a gyártók az omék-re

i/jf/mné/sl/ig ie

1980. augusztus 11.

a mezőgazdasági gépek jórésze már megérkezett az egy hét múlva nyíló országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítás és vásárra. a nagytestű kombájnokat, erőgépeket az esti-éjszakai órákban, - amikor nem zavarták a forgalmat különösebben - vitték be a bnv területére. a gépek egy része „saját lábán” érkezett, a többit szállítójárművek, traéilerek hozták a vásárvárosban. a kiállítás látogatói összesen több mint 300nehézgépet láthatnak.

/folyt.köv./
15.45/ig

- 10 -

16¹⁰

bb.15. /érkeznek folyt./ig

a kiállításon felépítenek egy javítóműhelyt teljes be rendezéssel. a műhely középső részén áll majd a nagy e-516-os kombájn, mégpedig megbontott állapotban. ezzel szemléltetik egyebek között az elektromos és a tüzelőanyag-ellátó rendszer javítását. a szervizrészlegben számos műszert mutatnak be. nagy érdeklődésre tarthat számot az a prótapad, amelynek elektromos nyomógombjaival egy t-150-es traktor műszeres mérési pontjait lehet megvilágítani.

külön érdekessége lesz az omék-nak a régi gépek, gépmatuzsálemek kiállítása. bemutatnak például egy rába 18-20-as traktort, amely az 1930-as években dolgozott a földeken. az 1920-30-as években alkalmazták a magyar mezőgazdaságban az amerikai fordsonvonítatókat, ezekből is láthatnak egyet a vendégek. s ott lesz természetesen a g-35-ös traktor is láthatnak egyet a felszabadulás utáni következő években a vörös csillag traktorgyárban készítették, s kedvelt erőgépe volt a magyar mezőgazdaságnak.

a kiállításon mindennap lesz gépfelvonulás. a gépek menetben ott láthatók a legújabb típusu, korszerű erőgépek, egyebek között például a rába-steiger-cougár 11.traktor. bemutatják az egyik legnagyobb teljesítményű kombájnt, a bizon-gigantot is.

/mti/

-. -

bb.16. a munka világszövetség főtitkárának budapesti megbeszélései

sl/tr/ig ie

1980. augusztus 11.

a magyarországon átutazóban lévő jan kulakowskit, a munka világszövetség főtitkárát, hétfőn fogadta timmer józsef, a szot titkára. véleménycserét folytattak a nemzetközi szakszervezeti mozgalom és az együttműködés időszzerű kérdéseiről.

/mti/

-. -

bb.17. ifjühorgászok nemzetközi tábora domboriban

blb/ká/ig ie

1980. augusztus 11.

ifjühorgászok nemzetközi táborozása kezdődött hétfőn a holt-duna melletti fadd-domboriban. mintegy hetvenen vesznek részt az egy hétig tartó táborozáson, a hazaiakon kívül cseh-szlovák, lengyel és ndk-beli fiatalok. továbbképzést is nyújtó táborozáson a horgászversenyeken kívül, változatos kulturális és sportvetélkedők, csónakos tura és más műsor nyújt szórakozást a résztvevőknek. /mti/

16.00/ig

- 11 -

16¹⁵

bb.18. fafaragó alkotótábor békésben

sam/ká/ig ie

1980. augusztus 11.

békés megye első fafaragó alkotótáborára hétfőn nyílt meg mezőhegyesen. a megye husz faragója egy hetet tölt közös munkával és tanulással a táborban. a népi fafaragó hagyományt felelevenítő békésiek - köztük fiatalok és idősök, diákok és paraszti emberek - szakember irányításával tanulják a különböző famegmunkálási módokat, ismerkednek a hagyományos magyar diszitő-kinccsel. a faragó-tábor tevékenységét a mezőhegyesi állami gazdaság is támogatja, s a területén levő erdőségek fáiból nyújt gazdag választékot a munkához.

/mti/

.-.

bb.19. kitüntetés

z/dg/ig ie

1980. augusztus 11.

az elnöki tanács leviczki andrásnénak, az mszmp ix. kerületi bizottsága párt, gazdasági és ügykezelési alosztály-vezetőjének, kommunista életutjáért, a pártapparátusban végzett csaknem két évtizedes eredményes munkájáért - nyugdíjba vonulása alkalmából - a munka érdemrend arany fokozta kitüntetést adományozta.

a kitüntetést molnár endre, a budapesti pártbizottság titkára hétfőn adta át.

/mti/

.-.

bb. 20. darvasi istván kitüntetése

mi/dg/ig ie

1980. augusztus 11.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa több évtizedes munkásmozgalmi és közéleti tevékenysége, valamint a sajtó területén kifejtett eredményes munkássága elismeréseként, 60. születésnapja alkalmából darvasi istvánnak, a magyar hírlap főszerkesztőjének a szocialista magyarorszáért érdemrend kitüntetést adományozta.

a kitüntetést hétfőn bajnok zsolt államtitkár, a minisztertanács tájékoztatási hivatalának elnöke adta át. a kitüntetés átadásánál jelen volt aczél györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese és boros sándor, az mszmp kb agitációs és propaganda osztályának vezetője.

/mti/

.-. helyettes

16.15/ig

-12-

1620

bb.21. elhunyt mészáros sándor

z/dg/ig ie

1980. augusztus 11.

mészáros sándor, a ix. kerületi munkásőrség nyugalmazott zászlóaljparancsnoka, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1943-óta volt a párt tagja, 72 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni búcsúztatása munkásőri tiszteletadással, augusztus 13-án, szerdán 3 órakor lesz a fűkasréti temetőben.

mszmp. xi. kerületi bizottsága

mszmp. ix. kerületi bizottsága

a munkaőrség országos és budapesti parancsnoksága,

a közalkalmazottak szakszervezete

/mti/

.-.

bb.22. emléktáblát avattak bláthy ottó szülőházán

ráb/ká/ig ie

1980. augusztus 11.

a nagy magyar feltaláló, bláthy ottó titusz születésének 120. évfordulója tiszteletére emléktáblát avattak hétfőn tatai szülőházán. a transzformátor egyik feltalálójára, a magyar erőáramu ipar úttörője tatan töltötte gyermekkorának egy részét, ott végezte el az első hat osztályt és később is visszajárt szülővárosába. szülőházán, a tóparti 5-ös számú épületen a magyar elektrotechnikai egyesület és tata baráti köre helyezte el az emléktáblát.

/mti/

.-.

bb.26. gázcsőcsere a muzeum köruton

i/of/z/dg/ig ie

1980. augusztus 11.

a fővárosi gázművek kéri a közúti forgalomban résztvevőket, hogy a következő hetekben lehetőleg kerüljék el a muzeum körutnak a rákóczi ut és a kálvin tér közötti szakaszát, ahol augusztus 11-én, hétfőn utfelbontással, a forgalmi sávok csökkentésével járó munkálatokhoz kezdtek: kicserélik a korroziónak kiütött gázvezetékeket. a tervek szerint október 12-ig készülnek el a munkával. eddig a kálvin tér felé vezető jobb oldali forgalmi sávról a villamosokra terelik a forgalmat.

/mti/

.-.

16.25/ig

- 13 -

1620

bb.23. magyar kaputelefonok nyugat-európába - eredményes gyártáskooperáció pecsett

kász/ká/p ie

1980. augusztus 11.

nyugat-európai lakásokban felszerelendő kaputelefon kooperációs gyártását kezdte meg hétfőn a pécsi megyeszer vállalat. a házi távbeszélőiről országszerte ismert hazai vállalat a neves nyugat-európai seko céggel kialakított együttműködés keretében készíti és szállítja tőkés partnereknek a kért telefon-egységeket. az év végéig két részletben - többek között egy nagyobb lakótelep felszereléséhez is elegendő szállítmányt - összesen tizenhatezer lakáskészüléket küldenek határainkon túlra a pécsi és a mohácsi üzemegységekből. a gyártás további fejlesztésére is felkészült a baranya megyei elektrotechnikai és szerelőipari vállalat. új gépi szerszámokat állítottak munkába, s a meglévő berendezéseket is „megtanították”, a speciális feladatok megoldására, összetettebb műveletsorok hibátlan elvégzésére.

a seko és a megyeszer gyártmányainak összetételében sok a hasonlóság, ezért hosszú távra tervezték a két cég együttműködését. a magyar vállalat új üzemét állít fel siklóson, s ott csak a kooperációs termékeket fogják gyártani. új távlatokat is nyit a hazai elektronikai ipar előtt a külföldi vállalattal való szoros kapcsolat. még az idén megkezdik pécsre annak a seko gyártmányú video-kaputelefonnak két mintapéldánya, amelynek kooperációs gyártását 1982-ben szeretnék megkezdeni. /mti/

-. -

bb.25. japán pártküldöttség érkezett budapestre

mi/p e

1980. augusztus 11.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága meghívására hétfőn budapestre érkezett a japán kommunista párt küldöttsége hama takeshinek, a párt elnöksége állandó bizottsága tagjának vezetésével.

a delegációt a ferihegyi repülőtéren berecz jános, az mszmp központi bizottságának tagja, a kb osztályvezetője fogadta. /mti/

-. -

16.30/p

-14-

17⁰⁰

bb.24. rövidülnek a védvonalak a tiszán és mellékfolyóin

i/be/mi/sl/ig

ie

1980. augusztus 11.

szolnoknál hétfőn 870 centiméter volt a tisza vízállása, 39 centiméterrel marad alatta az eddig mért legmagasabb vízszintnek és a folyó lassantovább árad. a tisza szolnok feletti szakasza tovább apad, de de a töltéseken azonban több helyen még mindig védekeznek az átázások és a kisebb csurgások ellen. a folyó felső szakaszán és a bozrog mentén, ahol már levonult az árhullám, megkezdtek a védelmi anyagok elszállítását és a töltések helyreállítását. tovább apadnak a tisza mellékfolyói is.

delelő

tarhosnál befejezéséhez közeledik a 4 kilométeres új köröltés építése. a szivattyuzásnak és a víz visszavezetésének hatására 17 centimétert csökkent a víz szintje. a hosszufoki csatornánál is nagy erővel folyik az előntött területről a víz levezetése. gravitációs úton és szivattyuzással eddig 30 millió köbméter vizet vezettek vissza a kettős-körösbe. a békés megyei ár- és belvízvédelmi területi bizottság kedden dönt arról, hogy békéscsaba és a környező tanyavilág lakói mikor költözhetnek vissza otthonukba.

csökkent a készültségben lévő védvonalak hossza a tiszán és mellékfolyóin. jelenleg 1563 kilométeren tartanak árvízvédelmi készültséget, ebből harmadfokú a védekezés a tisza leninváros és szeged közötti szakaszán, a kettős-körös hosszufoki térségében, a hortobágy-berettyó csatornán és a szükségtározóknál, összesen 821 kilométer hosszúságban.

az erőteljes szivattyuzás és a jó idő hatására tovább csökkent a belvízzel borított területek kiterjedése. jelenleg 37 és félezer hektárt borít belvíz, ebből tízezer hektár a vetés. /mti/

-. -

felhasználható : 19 órától!

bb.27. hangverseny a jáki műemléktemplomban

lér/ká/ig ie

1980. augusztus 11.

a savaria 80 nyári zenei rendezvénysorozat záróeseményeként hétfőn a jáki műemléktemplomban a szombathelyi szinfónikus zenekar adott hangversenyt. a középkori román templomépítészetünk legdiszesebb, építészetileg és szobrászatilag leggazdagabban kiképzett, kitűnő akusztikájú műemléktemplomában évről-évre koncerteket rendeznek. a mostanin mozart nyolc fuvóshangszerre írt szerenádját, bach h-moll miséjéből részletet, vivaldi a nyár című versenyművét és haydn bucsuszinfóniáját adták elő. a zenekart petró jános vezényelte.

a hangversenyre külön autóbuszokat indítottak szombathelyről, s vendégek érkeztek ausztriából is. /mti/

16.45/ig

- 15 -

17¹⁰

bb.28. a külföldi magyar könyvgyűjtemények gyarapításáért
- könyvtárosok nemzetközi találkozója budapestén

t/of/mi/dg/ig ie

1980. augusztus 11.

világhírű könyvtárak munkatársai, tudós szakemberei találkoztak hétfőn magyar kollégáikkal budapestén, a kossuth-klubban, ahol 6 napos programmal nemzetközi tanácskozás kezdődött a külföldi magyar könyvgyűjtemények gyarapodásáról-gyarapításáért. a tanácskozás valamennyi résztvevőjének feladatai közé tartozik a magyar nyelv- és könyvkultúra ápolása, terjesztése valamelyik nyugati országban. mintegy félszázan érkeztek európai és tengerentúli állomásokból, s a magyar könyvtárosok képviselőivel megbeszéltek a magyar nyelvű könyvek és folyóiratok beszerzési lehetőségeit, valamint a könyvtárügy nemzetközileg is időszerű kérdéseit.

a találkozó szükségességét - miként a megnyitó ülésen elhangzott - a külföldön élő magyar könyvtárosok vetették fel, s a magyarok világszövetsége, az országos széchenyi könyvtár és a magyar könyvtárosok egyesülete váltotta valóra az ötletet. az első három nap programjában elméleti előadások szerepelnek, például arról, mit olvas a nyugati országokban élő magyarság, hogyan történik ott a hungarika-gyűjtés, miként gyarapítják a bibliotékákat magyar folyóiratokkal, magyar vonatkozású írásművekkel.

szabó zoltán, a magyarok világszövetségének főtítkára a megnyitón elhangzott előadásában kitért egyebek között arra, hogy mindaz, amit tudományban vagy művészetekben népünk és a magyar népköztársaság az emberiség ismeretanyagához adott és ad - a nagy országokhoz és népeikhez mérve - talán csekély; azonban szerves része az egyetemes kulturának, nekünk különösen kedves, s magunkénak tudva büszkéek vagyunk rá. ez a tudás és ismerethalmaz kisebb vagy nagyobb mértékben része azoknak a könyvtári gyűjteményeknek is, amelyeknek képviselőletében most eljöttek fővárosunkba a magyarországról származó külföldi könyvtárosok. jelentős mértékben rajtuk is múlik, hogy könyvtáraikat milyen mennyiségben és minőségben gyarapítják magyar nyelvű, illetve magyar vonatkozású művekkel, s hogy ezeket kik és hányan olvassák, merítve belőlük való ismereteket multunkról és jelenünkről. ehhez kíván további ösztönzést és segítséget adni szakmai programjával, előadásaival, nagy könyvtáraink bemutatásával is a mostani találkozó.

az egyhetes program második részében a vendégek ellátogatnak a széchenyi, az akadémiai, az országgyűlési könyvtárba, a pannonhalmi apátság nagymultú könyvtárába, majd szombathelyen részt vesznek a magyar könyvtárosok egyesületének vándorgyűlésén.

/mti/

--

17.00/ig

- 16 -

1440

bb.29. kitüntetés

z/dg/ig e

1980. augusztus 11.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa dr. dobossy lászló irodalomtörténésznek, az eötvös loránd tudományegyetem bölcsészettudományi kar szláv-filológiai tanszéke egyetemi tanárának 70. születésnapja alkalmából a munka érdemrend arany fokozatát adományozta. a kitüntetést hétfőn korcsog andrás művelődési államtitkár adta át.

/mti/

--

bb.30. meghalt vass istvánné, az országgyűlés nyugalmazott elnöke

i/of/dg/ig e

1980. augusztus 11.

mély megrendüléssel és fájdalommal tudatjuk, hogy vass istvánné elvtársnő, az országgyűlés nyugalmazott elnöke, országgyűlési képviselő, hosszantartó betegség után elhunyt.

vass istvánné elvtársnő temetése 1980. augusztus 15-én /pénteken/ 14 órákor lesz a mező imre uti temető munkásmozgalmi panteonjában.

elhunyt elvtársunk barátai, harcostársai, volt munkatársai 13,30 órától róhatják le kegyeletüket a ravatalnál.

mszmp központi bizottsága

magyar népköztársaság
országgyűlése

x x x

társadalmi-politikai életünk nagy tapasztalatu munkásától kell végső búcsút vennünk, attól a vass istvánnétól, akinek több évtizedes aktív közéleti szereplését csak súlyos betegsége szakította meg. 1915-ben budafokon született, munkás családból. tizen-négy éves korától az albertfalvai gumigyárban, majd a lóden posztógyárban dolgozott. a harmincas években a helyi sztrájkmozgalom egyik szervezője volt. ezért kizárták a gyárból, munka nélkül maradt. később a budafoki zománcárugyárba került, ahol a felszabadulásig hegesztőként dolgozott.

/folyt. köv./
18.00/ig

- 17 -

1810

bb.30. /meghalt folyt./ig

1939 óta volt a párt tagja, a felszabadulás utáni években budafokon szervezte a nőmozgalmat. 1947-ben a mnds központjába került, s rövidesen a nőmozgalom egyik vezetője - 1950 és 1957 között előbb főtitkára, majd elnöke - lett. egyidejűleg a nemzetközi demokratikus nőszövetség elnökségének is tagja volt, ahol nagy tekintélyre tett szert a hazai nőmozgalom aktív politikai képviselőjével, a nők jogaiért való küzdelem serkentésével. itthon lelkes segítőtje, szervezője lett a nők bekapcsolásának az országépítő munkába, a közéletbe. maga is példát mutatott: haláláig a magyar nők országos tanácsának tagjaként tevékenykedett. kezdettől fogva részt vett a magyar békemozgalom munkájában, az országos béketanács elnökségében hosszú évekig tevékenykedett, s haláláig az obt alelnöke volt. a hazafias népfrent vezető testületben is dolgozott elnökségi tagként, egy időben titkárként, majd a hnf országos tanácsának tagjaként.

1953-tól haláláig országgyűlési képviselő volt. 1956-ban az országgyűlés alelnökévé, 1963-ban elnökévé választották, nyugállományba vonulása után 1967-től 1971-ig ismét alelnök volt. az elnöki tanács tagja volt 1971-től 1980. júniusáig.

fáradhatatlan munkásságáért, politikai, társadalmi tevékenységéért számos kitüntetésben részesült. 1954-ben a magyar népköztársaság érdemrendje, 1955-ben a munka vörös zászló érdemrendje kitüntetést kapta, a szocialista hazáért érdemrenddel, majd pedig alkalommal a munka érdemrend arany fokozatával, 1980-ban pedig a szocialista-magyarországért érdemrenddel tüntették ki. több külföldi kitüntetést is kapott.
/mti/

.-.

bb.31. . a nyári vásár első napja - kelendő a női, és férfi konfekció, keresettek a lábbelik

i/be/z/sl/ig e 1980. augusztus 11.

hétfőn, a nyári vásár első napján nagy tömegek keresték fel az áruházakat, szaküzleteket. a mérsékelt árak igen csábítóak. a sláger szinte kivétel nélkül mindenütt a könnyű tavaszi-nyári lábbeli volt, amely az idén újra felkerült az engedélyezett áruk listájára. a tavalyinál is kelendőbb a női, férfi és gyermekkonfekció, a különféle strandcikk. a pultok mögött a nagy vásári forgatagban fáradhatatlanul munkálkodott az áruházak, üzletek, boltok megerősített eladógárdája.

/folyt.köv./
18.15/ig

- 1 8 -

18¹⁵
0

bb.31. /a nyári vásár folyt./ig

a centrum áruházak számíthattak a legnagyobb „rohamra”, mert a vásár ideje alatt egységesen 40 százalékkal olcsóbban kínálják idényjellegű cikkeiket. áruházai forgalma országszerte meghaladta a tavalyi vásár első napjának bevételét. hétfőn közel 70 millió forint értékben - ebből 30 millió forint a vásári bevétel - vásároltak 19 vidéki és 14 fővárosi centrum áruházban. a nagy kereslet kisebb zökkenőket okozott a kiszolgálásban: az egyre-másra üresedő polcok feltöltése miatt sok eladó több időt töltött az eladótér és raktárak közötti uton mint a pult mögött. a felsőruházati cikkek és lábbelik után legtöbb kempingárukból fogyott.

az aranypók szaküzleteiben is nagy volt a forgalom hétfőn, annak ellenére, hogy az idén nem kínálnak felső kötöttáru. ezen a napon hét millió forintos bevételük 70 százaléka a vásári árukból adódott. vitték szőtteseiket, bőrdíszmüaruikat, trikóikat, fehérneműiket és sok fogyott női és férfi fürdőruhákból is. az első napon még elegendőnek bizonyult kínálatuk férfi rövidujjas ingekből, de várhatóan pár napon belül ebből kiürül a készlet, és utánrendelésre nincs lehetőségük.

a szivárvány áruházakban a tavalyinál több és divatosabb méteráru szerepel a vásári termékek jegyzékében, és hétfőn sokan ki is használták ezt a lehetőséget. az elmúlt évinél szintén jobb az idei választék férfi ingekből és női bluzokból, de ők is csak saját készletükkel tartják a „frontot”, ujjabb beszerzés itt sem várható. hétfő estig a szivárvány szaküzleteinek forgalma megközelítette a 10 millió forintot, amiből 6 milliót kedvezményes áru termékekért fizettek ki.

a skála áruházakban, budapesten és vidéken szintén vásári forgatag volt hétfőn, és máris kevésnek bizonyult az áruházak mintegy 34 millió forint értékű árualapja, ezért a következő napokban új termékeket vonnak be. az első napi forgalom összességében 14 millió forintot ért el, amiből több mint 8 millió forintért keltek el a kedvezményes áru cikkek. itt is cipőből, konfekciótermékből és gyermekruhából fogyott a legtöbb.
/mti/

.-.

18.40/ig

- 19 -

18⁴⁰
0

bb.32. időjárásjelentés

z/ig e 1980. augusztus 11.

a meteorológiai intézet jelenti hétfőn este:

évszaknak megfelelő idő

várható időjárás az ország területére kedd estig: időnként megnövekszik a felhőzet, főleg délnyugaton várható szórva-
ványosan zápor, helyenként zivatar. a változó irányú szél átmenetileg megélénkül. a legmagasabb nappali hőmérséklet 23-28 fok között lesz. /mti/

x
-.-

bb.33. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 1980. augusztus 11-én 14.00 órától zárásig

ig e 1980. augusztus 11.

15. omék
16. munka világszövetség
17. ifjúságmozgalmak
18. fafaragó alkotótábor
19. kitüntetés
20. darvasi istván
21. elhunyt mézáros sándor
22. elméktábla
23. kaputelefonok
24. rövidülnek a védvonalak
25. japán pártküldöttség
26. gázcsőcsere
27. hangverseny
28. könyvtárosok találkozója
29. kitüntetés
30. meghalt vass istvánné
31. nyári vásár
32. időjárás
33. hirjegyzék

/mti/

-.-
v é g e

készült az mti belföldi főszerkesztőségében.
főszerkesztő: pásztor jános
szerkesztették: fehér péter
 izsák erika
 henczi erzsébet

- 20 -

12.17
3P

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

1980. a u g u s z t u s 12. k e d d

bb.1. beváltak a csehszlovák villamosok

i/don/dg/ig e 1980. augusztus 12.

befejezéséhez közeledik a fővárosi villamospark megfiatalítása csehszlovák gyártmányú szerelvényekkel. miként a budapesti közlekedési vállalatnál elmondták, a tatra-típusú villamosokból már csak tizenötöt várnak, amelyeket a szerződés szerint szeptemberig leszállítanak. így budapest utcáin ősztől összesen 170 csehszlovák jármű közlekedik majd.

figyelemre méltó, hogy a fővárosban naponta mintegy 1 millió 250 ezren utaznak villamossal, s 12 százalékuk - csaknem 150 ezer ember - már csehszlovák kocsikkal éri el uticélját. az új szerelvények a 12-es, a 14-es, az 59-es, a 61-es vonalán szállítják az utasokat, jelenleg a 18-as jelzésűeket cserélik fel ezekkel.

/folyt.köv./

- 1 -

3P